STATE OF WASHINGTON
SECRETARY OF STATE

Форма регистрации избирателей по почте

Регистрация избирателей и голосование

Требования для избирателей

Чтобы зарегистрироваться для участия в голосовании в штате Вашингтон, вы должны быть:

- **Гражданином Соединенных Штатов**
- **Законным жителем штата Вашингтон**
- **В возрасте 18 лет или старше в день выборов**

Если вы были осуждены за совершение уголовного преступления, то прежде чем регистрироваться для участия в голосовании, вы должны восстановить свои права.

В штате Вашингтон вам не надо регистрироваться по принадлежности к политической партии.

Срок для регистрации

Вы можете зарегистрироваться для участия в голосовании, послав заполненную форму Регистрации избирателей по почте, по меньшей мере, за тридцать дней до проведения предварительных выборов или выборов. Кроме того, вы можете зарегистрироваться лично, явившись в окружной отдел по выборам не позднее чем за пятнадцать дней до предварительных выборов или выборов.

Если вы переехали или изменили свое имя, вы можете воспользоваться формой Регистрации избирателей по почте, чтобы обновить информацию в существующей форме регистрации избирателей.

Изменение места жительства

Если вы переехали в **другой** округ, вы должны заполнить новую форму регистрации избирателей.

Если вы переехали внутри того же самого округа, вам не надо регистрироваться заново, но следует попросить перевести вашу регистрацию. Это можно сделать, воспользовавшись формой регистрации избирателей по почте, можно также позвонить или написать в окружной отдел по выборам.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Вы должны перевести свою регистрацию, по-меньшей мере, за **30 дней** до выборов, чтобы иметь право голосовать по новому избирательному участку.*

Обновляйте информацию в своей форме регистрации!

Если у нас нет информации о вашем нынешнем имени или адресе, вы не сможете голосовать на следующих выборах. Воспользуйтесь формой регистрации избирателей по почте, чтобы послать нам информацию о перемене вашего имени или адреса.

Голосование по открепительным удостоверениям

Все зарегистрированные избиратели могут голосовать по открепительным удостоверениям. Чтобы голосовать по открепительному удостоверению, необязательно болеть или отсутствовать.

Вы можете попросить открепительное удостоверение заранее, даже за 90 дней до выборов. (В день выборов открепительные удостоверения выдаются только избирателям, находящимся в больнице, или для замены потерянных или уничтоженных удостоверений.) **Просьбу об открепительном удостоверении следует подавать окружному ревизору или в отдел по выборам.**

Как пользоваться формой регистрации избирателей по почте

Вы можете воспользоваться формой регистрации избирателей по почте, чтобы:

- зарегистрироваться для участия в голосовании в штате Вашингтон
- обновить информацию в вашей форме регистрации, если вы поменяли адрес или имя
- подать заявление на постоянное голосование открепительным удостоверением

Пожалуйста, заполните все разделы. После того как вы заполнили и подписали форму, положите ее в конверт и отправьте по адресу:

OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE
VOTER REGISTRATION BY MAIL
PO BOX 40230
OLYMPIA, WA 98504-0230

Если вы удовлетворяете требованиям и указали в форме полную информацию, вам пришлют по почте регистрационную карточку избирателя, на которой будет указан ваш избирательный участок.

***Важное** – см. разделы «Срок для регистрации» и «Изменение места жительства» слева.*

Одноразовое открепительное удостоверение можно попросить по телефону, факсу или по почте. Вы можете также подписаться на автоматическое получение открепительного удостоверения перед каждыми выборами. Для этого надо просто отметить квадратик «Да» в разделе «Постоянные открепительные удостоверения» формы регистрации избирателей по почте.

ПРИМЕЧАНИЕ: На открепительном удостоверении должна стоять подпись и почтовый штемпель с датой **не позднее Дня выборов** или оно должно быть доставлено служащему окружного отдела по выборам **не позднее Дня выборов**.

Вопросы? нформацию и помощь можно получить в интернете по адресу: http://www.secstate.wa.gov или по бесплатному телефону Горячей информационной линии для избирателей при офисе Секретаря штата **1-800-448-4881 (**TDD 1-800-422-8683 для лиц с нарушениями слуха/речи).

Вы можете найти телефоны Окружного ревизора (County Auditor) или Окружного отдела по выборам (County Elections Department) в телефонном справочнике в разделе «Телефоны государственных учреждений» (Government Listings). Можно также посмотреть Перечень Окружных ревизоров (County Auditors List) на странице Секретаря штата в интернете по адресу: http://www.secstate.wa.gov/elections/

Пользуйтесь черной ручкой – пожалуйста, пишите разборчиво печатными буквами

☐ **ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ** ☐ **ИЗМЕНЕНИЕ АДРЕСА В ШТАТЕ ВАШИНГТОН** ☐ **НОВАЯ РЕГИСТРАЦИЯ В ШТАТЕ ВАШИНГТОН**

Примечание: Не заполняйте эту форму, если вы не являетесь гражданином США

Будет ли вам не менее 18 лет в день выборов? ○ ДА ○ НЕТ
Являетесь ли вы гражданином Соединенных Штатов? ○ ДА ○ НЕТ

Только для служебного пользования

Федеральный закон и закон штата требует предоставления номера водительских прав, выданных в штате Вашингтон, или номера удостоверения личности, выданного в штате Вашингтон. Если у вас нет водительских прав, выданных в штате Вашингтон, или удостоверения личности, выданного в штате Вашингтон, предоставьте 4 последние цифры вашего номера социального обеспечения.

1 **A** Номер водительских прав в штате Вашингтон | **B** 4 последние цифры номера социального обеспечения | **C** ○ **Отметьте здесь, если у вас нет водительских прав, выданных в штате Вашингтон, удостоверения личности или номера социального обеспечения.**

3 Дата рождения (месяц/число/год)

2 Фамилия | ○ Мужской ○ Женский | Рабочий телефон ( )

4 Имя | Инициал второго имени | ○ Мл. ○ II ○ Ст. ○ III | Адрес эл. почты (необязательно)

5 Адрес места проживания в штате Вашингтон (требуется) | Город | Почтовый индекс

6 Почтовый адрес, по которому вы получаете почту (если не совпадает с указанным выше) | Город | Штат | Почтовый индекс

7 **Отметьте все, что к вам относится!** ○ Военнослужащий внутри страны ○ Военнослужащий заграницей ○ Национальный гвардеец / Находящийся в запасе ○ Гражданин США, проживающий заграницей

8 **ПОСТОЯННЫЕ ОТКРЕПИТЕЛЬНЫЕ УДОСТОВЕРЕНИЯ**
Я хотел(а) бы получать открепительные удостоверения на все будущие выборы
○ ДА ○ НЕТ

9 Я был(а) ранее зарегистрирован(а) под этим именем и/или по этому адресу

ИМЯ _____

УЛИЦА _____ ОКРУГ _____

ГОРОД _____ ШТАТ _____ ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС _____

Распишитесь, как в предыдущей регистрации

X

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы сознательно представляете ложную информацию на этой форме регистрации избирателей или сознательно ложно заявляете, что вы удовлетворяете требованиям для регистрации в качестве избирателя, вы совершаете преступление категории C, наказуемое тюремным заключением сроком до пяти лет, штрафом в размере до десяти тысяч долларов или и тюремным заключением, и штрафом. (RCW 29A.08.210)

10 **ЗАЯВЛЕНИЕ ИЗБИРАТЕЛЯ**

"Подписывая этот документ, настоящим заявляю под страхом наказания за лжесвидетельство, что я имею законное право голосовать. Если обнаружится, что я голосовал(а) незаконно, меня могут преследовать по суду и /или оштрафовать за это незаконное деяние. Кроме того, настоящим признаю, что если обнаружится, что я голосовал(а) незаконно, мое имя и последний известный адрес будет передан надлежащим органам власти штата или федеральным органам власти." (RCW 29A.08.210)

"Я заявляю, что факты, изложенные в настоящей форме регистрации избирателей, верны:

- Я являюсь гражданином Соединенных Штатов;
- В настоящее время я не лишен(а) гражданских прав в результате совершения уголовного преступления;
- Я буду проживать по этому адресу в штате Вашингтон в течение тридцати дней непосредственно перед следующими выборами, на которых я буду голосовать;
- На момент голосования мне будет не менее восемнадцати лет."

(RCW 29A.08.230)

РАСПИШИТЕСЬ В ЭТОМ КВАДРАТИКЕ ИЛИ ПОСТАВЬТЕ ЗНАЧОК

X

11 Если вы физически не способны поставить свою подпись, пожалуйста, попросите человека, помогавшего вам заполнять эту форму, представить следующую информацию

ИМЯ

АДРЕС

ДАТА ПОДПИСАНИЯ ____/____/____
месяц/число/год

M-INVR1/2006 RU